

BENCH-REST-SEATERS FOR RIFLE CALIBERS - TRIEBEL Bench-Rest-Seater 9.3x62 - 1 1/4"

The BR-Seater is your reliable partner for highest precision in seating match bullets, or whenever in questions of "bullet runout", there is no room for compromise.

Thanks to the guide sleeve which is modelled like the cartridge chamber, the cartridge case will receive perfect axial guidance during the seating operation.

Also, the bullet will be guided in the same process.

This ensures perfect concentricity.

Of course, the seater-head is replaceable. Various types of seater-heads are offered.

Choosing the correct seater head for the bullet used often improves concentricity significantly.

Specs:

- Thread: 1 1/4"

You will find further instructions and assistance in selecting accessories and spare parts in the manual.

[The manual can be found here](#)

Attributes

- Name: TRIEBEL Bench-Rest-Seater 9.3x62 - 1 1/4"
- Manufacturer: TRIEBEL
- Product no.: EU2008229
- Mfr. No.: 3458015
- Cartridge: 9.3 x 62 Mauser
- Die Style: Seating Die
- Threads: 1 1/4"
- Delivery weight: 0.85kg

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den TRIEBEL BenchRestGeschosssetzer für Langwaffenkaliber](#)
- [English: TRIEBEL BenchRestSeater Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Instrucciones de Seguridad para el TRIEBEL BenchRestSeater 9.3x62](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le TRIEBEL BenchRestSeater](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il TRIEBEL BenchRestSeater](#)
- [Norsk: TRIEBEL BenchRestSeater Sikkerhetsinstruksjonsguide](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla TRIEBEL BenchRestSeater 9.3x62](#)
- [Suomi: TRIEBEL BenchRestSeaters Käyttöohjeet ja Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för TRIEBEL BenchRestSeater 9.3x62](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání TRIEBEL BENCHRESTSEATERU](#)

Sicherheitshinweise für den TRIEBEL BenchRestGeschossetter für Langwaffenkaliber

Einleitung

Herzlich willkommen! Der TRIEBEL BenchRestGeschossetter ist ein hochwertiges Produkt, das für die präzise Handhabung von Matchgeschossen entwickelt wurde. Diese Sicherheitshinweise sollen Ihnen helfen, das Produkt sicher und effektiv zu nutzen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck, um Gefahren zu vermeiden.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen unbefugten Personen.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung. Verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt ist.
- Achten Sie darauf, dass Sie in einem gut beleuchteten und sicheren Bereich arbeiten.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen zur Benutzung

- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, wie Schutzbrille und Handschuhe, während Sie mit dem Geschossetter arbeiten.
- Halten Sie Ihre Hände und andere Körperteile von der Matrize und dem Setzstempel fern, während das Gerät in Betrieb ist.
- Arbeiten Sie niemals unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit den empfohlenen Geschossarten und -größen, um die Sicherheit und Effektivität zu gewährleisten.
- Achten Sie darauf, dass alle Teile des Geschossetzers richtig montiert und festgezogen sind, bevor Sie mit der Arbeit beginnen.

Anleitung zur Installation und Benutzung

1. Vorbereitung:

- Stellen Sie sicher, dass Sie alle Teile des Geschossetzers und das notwendige Zubehör zur Hand haben.
- Überprüfen Sie die Bedienungsanleitung für spezifische Anweisungen zur Montage.

2. Installation:

- Montieren Sie die Führungshülse gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung.
- Stellen Sie sicher, dass die Matrize korrekt ausgerichtet ist und die Patronenhülse spielfrei sitzt.

3. Benutzung:

- Platzieren Sie das Geschoss in der Matrize.
- Drücken Sie den Setzstempel vorsichtig herunter, um das Geschoss auf die richtige Tiefe zu setzen.
- Überprüfen Sie nach jedem Setzvorgang die Konzentrität des Geschosses.

4. Nach der Benutzung:

- Reinigen Sie das Gerät gründlich, um Rückstände zu entfernen.
- Lagern Sie den Geschossetter an einem trockenen und sicheren Ort.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Achten Sie darauf, alle Teile des Produkts umweltgerecht zu entsorgen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Informationen zu Ihrem TRIEBEL BenchRestGeschossetter wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Schlussfolgerung

Die Sicherheit der Nutzer hat höchste Priorität. Durch die Beachtung dieser Sicherheitshinweise können Sie das volle Potenzial Ihres TRIEBEL BenchRestGeschossetzers ausschöpfen und gleichzeitig Risiken minimieren. Vielen Dank, dass Sie sich für TRIEBEL entschieden haben!

TRIEBEL BenchRestSeater Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the TRIEBEL BenchRestSeater for Rifle Calibers. This product is designed to provide the highest precision in seating match bullets and ensuring perfect concentricity. To ensure safe and effective use of this product, please read and follow the safety instructions outlined in this guide.

General Safety Guidelines

- Always read the product manual before use.
- Ensure that the workspace is clean and free from distractions.
- Use the product only for its intended purpose as specified in the manual.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly check the product for signs of wear or damage.
- Report any unsafe conditions or accidents to the relevant authorities.
- Stay informed about product recalls via the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- **Handling:** Always handle the seater with care. Avoid dropping or mishandling the product.
- **Installation:** Ensure that the seater is securely mounted before use. Follow the installation instructions carefully.
- **Use of Accessories:** Only use accessories and spare parts specified in the manual. Using unauthorized parts may compromise safety and performance.
- **Personal Safety:** Wear appropriate safety gear, including eye protection, when using the seater.
- **Bullet Selection:** Choose the correct seater head for the bullet type being used to improve concentricity and safety.
- **Environment:** Use the product in a wellventilated area and away from flammable materials.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Securely attach the TRIEBEL BenchRestSeater to a stable work surface.
- Ensure the seaterhead is properly fitted and tightened in place.
- Check that the guide sleeve is clean and free from obstructions.

2. Usage:

- Place the cartridge case in the guide sleeve, ensuring it is seated properly.
- Insert the bullet into the cartridge case, aligning it with the guide sleeve.
- Apply even pressure to the seaterhead to ensure proper seating of the bullet.
- After use, remove the cartridge case and inspect for proper seating.

3. Maintenance:

- Clean the seater and its components after each use to prevent debris buildup.
- Regularly inspect the seaterhead for wear and replace it as needed.
- Store the product in a dry place, away from direct sunlight and moisture.

Disposal Instructions

- Dispose of the product in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the product in household waste.
- Consider recycling options where applicable.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding the TRIEBEL BenchRestSeater, please refer to the product manual or consult the manufacturer's website for additional support and resources.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience with your TRIEBEL BenchRestSeater. Thank you for prioritizing safety and precision in your reloading activities.

Instrucciones de Seguridad para el TRIEBEL BenchRestSeater 9.3x62

Introducción

Gracias por elegir el TRIEBEL BenchRestSeater 9.3x62. Este producto está diseñado para mejorar la precisión al asentar balas de competición. Para garantizar un uso seguro y efectivo, es importante seguir las instrucciones de seguridad y uso que se detallan a continuación.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y entender todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Utiliza el seater solo para el propósito para el que fue diseñado.
- Mantén el seater fuera del alcance de los niños y personas no capacitadas.
- Inspecciona el seater antes de cada uso para detectar daños o desgaste.
- No utilices el seater si está dañado o si alguna de sus partes está faltante.
- Guarda el seater en un lugar seco y seguro cuando no esté en uso.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Utiliza siempre protección ocular al asentar balas.
- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia y libre de obstrucciones.
- Nunca coloques tus manos cerca de la zona de operación durante el uso.
- Si sientes resistencia al usar el seater, detente inmediatamente y revisa el equipo.
- No fuerces el seater si no está funcionando correctamente.
- Mantén el seater alejado de fuentes de calor y humedad.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Seater:

- Asegúrate de que el seater esté limpio antes de la instalación.
- Rosca el seater en el prensaestopas de tu equipo de recarga, asegurándote de que esté bien ajustado.
- Verifica que la rosca sea de 1 1/4" para asegurar un ajuste correcto.

2. Uso del Seater:

- Coloca el casquillo del cartucho en el seater.
- Inserta la bala en la parte superior del seater.
- Baja el prensaestopas lentamente para asentar la bala en el casquillo.
- Asegúrate de que la bala esté bien alineada y centrada durante el proceso.
- Una vez completado, retira el cartucho del seater con cuidado.

3. Mantenimiento:

- Limpia el seater después de cada uso para evitar acumulación de residuos.
- Revisa regularmente la cabeza del seater y cámbiala si está desgastada.

Instrucciones de Desecho

- Desecha el seater de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos.
- No arrojes el seater en la basura doméstica.

- Consulta con tu autoridad local sobre el reciclaje o la disposición adecuada de productos de recarga.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para obtener más información sobre el uso y mantenimiento del TRIEBEL BenchRestSeater 9.3x62, consulta el manual que acompaña al producto. Si necesitas asistencia adicional, busca la información de contacto en el manual o en el sitio web del fabricante.

Conclusión

Siguiendo estas instrucciones de seguridad, puedes garantizar un uso seguro y efectivo del TRIEBEL BenchRestSeater 9.3x62. Recuerda siempre actuar con precaución y responsabilidad al manipular productos de recarga.

Guide de Sécurité pour le TRIEBEL BenchRestSeater

Introduction

Merci d'avoir choisi le TRIEBEL BenchRestSeater pour calibres de fusil. Ce produit est conçu pour offrir la plus haute précision lors du positionnement de balles de match et garantir une concentricité parfaite. Pour assurer une utilisation sûre et efficace de ce produit, merci de lire et de suivre les instructions de sécurité énoncées dans ce guide.

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Lis toujours le manuel du produit avant utilisation.
- Assure-toi que l'espace de travail est propre et exempt de distractions.
- Utilise le produit uniquement pour l'usage prévu tel que spécifié dans le manuel.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Vérifie régulièrement le produit pour détecter des signes d'usure ou de dommage.
- Signale toute condition dangereuse ou accident aux autorités compétentes.
- Reste informé des rappels de produits via la plateforme Safety Gate de l'UE.

Précautions de Sécurité Spécifiques à Utiliser

- **Manipulation** : Manipule toujours le seater avec soin. Évite de le laisser tomber ou de le maltraiter.
- **Installation** : Assure-toi que le seater est solidement monté avant utilisation. Suis attentivement les instructions d'installation.
- **Utilisation d'Accessoires** : Utilise uniquement les accessoires et pièces de rechange spécifiés dans le manuel. L'utilisation de pièces non autorisées peut compromettre la sécurité et les performances.
- **Sécurité Personnelle** : Porte un équipement de protection approprié, y compris des lunettes de protection, lors de l'utilisation du seater.
- **Sélection de Balles** : Choisis la tête de positionnement correcte pour le type de balle utilisé afin d'améliorer la concentricité et la sécurité.
- **Environnement** : Utilise le produit dans un endroit bien ventilé et éloigné des matériaux inflammables.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation :

- Fixe solidement le TRIEBEL BenchRestSeater à une surface de travail stable.
- Assure-toi que la tête de positionnement est correctement ajustée et serrée en place.
- Vérifie que la douille de guidage est propre et exempte d'obstructions.

2. Utilisation :

- Place l'étui de cartouche dans la douille de guidage, en t'assurant qu'il est correctement positionné.
- Insère la balle dans l'étui de cartouche, en l'alignant avec la douille de guidage.
- Applique une pression uniforme sur la tête de positionnement pour assurer un bon positionnement de la balle.
- Après utilisation, retire l'étui de cartouche et inspecte pour un positionnement correct.

3. Entretien :

- Nettoie le seater et ses composants après chaque utilisation pour éviter l'accumulation de débris.

- Inspecte régulièrement la tête de positionnement pour détecter l'usure et remplace-la si nécessaire.
- Range le produit dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et de l'humidité.

Instructions d'Élimination

- Élimine le produit conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas le produit dans les déchets ménagers.
- Envisage des options de recyclage lorsque cela est applicable.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question concernant le TRIEBEL BenchRestSeater, consulte le manuel du produit ou visite le site web du fabricant pour un soutien et des ressources supplémentaires.

En suivant ces instructions de sécurité, tu peux garantir une expérience sûre et efficace avec ton TRIEBEL BenchRestSeater. Merci de prioriser la sécurité et la précision dans tes activités de rechargement.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il TRIEBEL BenchRestSeater

Introduzione

Grazie per aver scelto il TRIEBEL BenchRestSeater per Calibri di Fucile. Questo prodotto è progettato per fornire la massima precisione nell'inserimento di proiettili da competizione e garantire una concentricità perfetta. Per garantire un uso sicuro ed efficace di questo prodotto, si prega di leggere e seguire le istruzioni di sicurezza illustrate in questa guida.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Leggi sempre il manuale del prodotto prima dell'uso.
- Assicurati che l'area di lavoro sia pulita e priva di distrazioni.
- Utilizza il prodotto solo per lo scopo previsto come specificato nel manuale.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Controlla regolarmente il prodotto per segni di usura o danni.
- Riporta eventuali condizioni pericolose o incidenti alle autorità competenti.
- Rimani informato sugli aggiornamenti sui richiami dei prodotti tramite la piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Maneggiamento:** Maneggia sempre il seater con cura. Evita di far cadere o maltrattare il prodotto.
- **Installazione:** Assicurati che il seater sia montato in modo sicuro prima dell'uso. Segui attentamente le istruzioni di installazione.
- **Uso di Accessori:** Utilizza solo accessori e pezzi di ricambio specificati nel manuale. L'uso di parti non autorizzate può compromettere la sicurezza e le prestazioni.
- **Sicurezza Personale:** Indossa equipaggiamento di sicurezza appropriato, inclusi occhiali protettivi, quando utilizzi il seater.
- **Selezione del Proiettile:** Scegli la testa di seater corretta per il tipo di proiettile utilizzato per migliorare la concentricità e la sicurezza.
- **Ambiente:** Utilizza il prodotto in un'area ben ventilata e lontano da materiali infiammabili.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione:

- Fissa saldamente il TRIEBEL BenchRestSeater a una superficie di lavoro stabile.
- Assicurati che la testa del seater sia correttamente montata e serrata in posizione.
- Controlla che il manicotto guida sia pulito e privo di ostruzioni.

2. Uso:

- Posiziona il bossolo della cartuccia nel manicotto guida, assicurandoti che sia correttamente inserito.
- Inserisci il proiettile nel bossolo della cartuccia, allineandolo con il manicotto guida.
- Applica una pressione uniforme sulla testa del seater per garantire un corretto inserimento del proiettile.
- Dopo l'uso, rimuovi il bossolo della cartuccia e ispeziona per verificare il corretto inserimento.

3. Manutenzione:

- Pulisci il seater e i suoi componenti dopo ogni uso per prevenire l'accumulo di detriti.

- Ispeziona regolarmente la testa del seater per usura e sostituiscila se necessario.
- Conserva il prodotto in un luogo asciutto, lontano dalla luce diretta del sole e dall'umidità.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il prodotto in conformità con le normative locali.
- Non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici.
- Considera le opzioni di riciclaggio dove applicabile.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per eventuali domande riguardanti il TRIEBEL BenchRestSeater, si prega di fare riferimento al manuale del prodotto o consultare il sito web del produttore per supporto e risorse aggiuntive.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza sicura ed efficace con il tuo TRIEBEL BenchRestSeater. Grazie per aver dato priorità alla sicurezza e alla precisione nelle tue attività di ricarica.

TRIEBEL BenchRestSeater

Sikkerhetsinstruksjonsguide

Introduksjon

Takk for at du valgte TRIEBEL BenchRestSeater for riflekalibre. Dette produktet er designet for å gi den høyeste presisjon i setning av matchkuler og sikre perfekt konsentrasitet. For å sikre trygg og effektiv bruk av dette produktet, vennligst les og følg sikkerhetsinstruksjonene som er beskrevet i denne guiden.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Les alltid produktmanualen før bruk.
- Sørg for at arbeidsområdet er rent og fritt for distraksjoner.
- Bruk produktet kun til sitt tiltenkte formål som spesifisert i manualen.
- Hold produktet utenfor rekkevidde for barn og sårbare individer.
- Sjekk regelmessig produktet for tegn på slitasje eller skade.
- Rapporter eventuelle usikre forhold eller ulykker til relevante myndigheter.
- Hold deg informert om produkttilbakeruinger via EUs Safety Gateplattform.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Håndtering:** Håndter alltid seteren med forsiktighet. Unngå å slippe eller mishandle produktet.
- **Installasjon:** Sørg for at seteren er sikkert montert før bruk. Følg installasjonsinstruksjonene nøye.
- **Bruk av tilbehør:** Bruk kun tilbehør og reservedeler spesifisert i manualen. Bruk av uautoriserte deler kan kompromittere sikkerhet og ytelse.
- **Personlig sikkerhet:** Bruk passende sikkerhetsutstyr, inkludert øyebeskyttelse, når du bruker seteren.
- **Kulevalg:** Velg riktig seterhodet for den typen kule som brukes for å forbedre konsentrasitet og sikkerhet.
- **Miljø:** Bruk produktet i et godt ventilert område og unna brennbare materialer.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Installasjon:

- Fest TRIEBEL BenchRestSeater sikkert til en stabil arbeidsflate.
- Sørg for at seterhodet er riktig festet og strammet på plass.
- Sjekk at veiledningsrøret er rent og fritt for hindringer.

2. Bruk:

- Plasser patronhylsen i veiledningsrøret, og sørg for at den er riktig plassert.
- Sett kulen inn i patronhylsen, og juster den med veiledningsrøret.
- Påfør jevnt trykk på seterhodet for å sikre riktig setning av kulen.
- Etter bruk, ta ut patronhylsen og inspiser for riktig setning.

3. Vedlikehold:

- Rengjør seteren og dens komponenter etter hver bruk for å forhindre opphopning av rusk.
- Inspiser regelmessig seterhodet for slitasje og bytt det ut ved behov.
- Oppbevar produktet på et tørt sted, unna direkte sollys og fuktighet.

Avfallsinstruksjoner

- Kasser produktet i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke kast produktet i husholdningsavfall.
- Vurder resirkuleringsalternativer der det er aktuelt.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle forespørsel om TRIEBEL BenchRestSeater, vennligst se produktmanualen eller besøk produsentens nettsted for ytterligere støtte og ressurser.

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du sikre en trygg og effektiv opplevelse med din TRIEBEL BenchRestSeater. Takk for at du prioriterer sikkerhet og presisjon i dine omlastingsaktiviteter.

Instrukcja bezpieczeństwa dla TRIEBEL BenchRestSeater 9.3x62

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup TRIEBEL BenchRestSeater 9.3x62. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i konserwacji produktu. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi wskazówkami, aby zapewnić sobie i innym bezpieczeństwo podczas korzystania z tego produktu.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem, aby uniknąć niebezpieczeństw.
- Przechowuj produkt w miejscach niedostępnych dla dzieci.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń, które mogą wpłynąć na jego bezpieczeństwo.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne sytuacje lub uszkodzenia do odpowiednich władz.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofania produktu na platformie Safety Gate UE.

Specyficzne środki ostrożności podczas użycia

- Upewnij się, że używasz odpowiedniego typu głowicy osadzającej do pocisku, aby poprawić koncentryczność.
- Zawsze korzystaj z produktu w dobrze oświetlonym i wentylowanym pomieszczeniu.
- Unikaj używania produktu w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Nie stosuj nadmiernej siły podczas osadzania pocisków, aby uniknąć uszkodzenia produktu lub obrażeń.
- Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że wszystkie elementy są prawidłowo zamocowane.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Przygotowanie:

- Upewnij się, że masz wszystkie niezbędne akcesoria i części zamienne.
- Sprawdź, czy produkt jest w dobrym stanie przed użyciem.

2. Instalacja:

- Zamocuj TRIEBEL BenchRestSeater w stabilnym miejscu, zapewniającym wsparcie podczas osadzania pocisków.
- Upewnij się, że gwint 1 1/4" jest prawidłowo zamocowany.

3. Użytkowanie:

- Umieść naboje w tulei prowadzącej, upewniając się, że są prawidłowo osadzone.
- Delikatnie i równomiernie naciskaj na głowicę osadzającą, aby zapewnić prawidłowe osadzenie pocisku.
- Regularnie sprawdzaj postęp i jakość osadzania pocisków, aby zapewnić maksymalną precyzję.

4. Zakończenie:

- Po zakończeniu pracy dokładnie oczyść produkt z resztek materiałów.
- Przechowuj produkt w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Upewnij się, że produkt jest odpowiednio utylizowany zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wrzucaj produktu do ognia ani nie pozostawiaj go w miejscach, gdzie może być narażony na wysokie temperatury.
- W przypadku uszkodzenia produktu, skontaktuj się z lokalnymi służbami zajmującymi się utylizacją niebezpiecznych materiałów.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania TRIEBEL BenchRestSeater 9.3x62, prosimy o kontakt z lokalnym przedstawicielem lub producentem, aby uzyskać pomoc i wsparcie.

Pamiętaj, że Twoje bezpieczeństwo jest najważniejsze. Prosimy o przestrzeganie wszystkich powyższych wskazówek i zaleceń, aby zapewnić sobie i innym bezpieczeństwo podczas korzystania z produktu.

TRIEBEL BenchRestSeaters Käyttöohjeet ja Turvaohjeet

Johdanto

TRIEBEL BenchRestSeater on suunniteltu tarjoamaan korkeinta tarkkuutta kilpailupatruunoiden istuttamisessa. Tämä käyttöohje sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita, asennus ja käyttöohjeita sekä tietoa tuotteen hävittämisestä.

Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä. Älä käytä, jos siinä on vaurioita.
- Noudata aina valmistajan ohjeita ja suosituksia.
- Ilmoita vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista viranomaisille.

Erityiset Turvaohjeet Käytössä

- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Varmista, että työskentelyalue on puhdas ja järjestetty, jotta vältetään onnettomuudet.
- Käytä henkilökohtaisia suojarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, tarvittaessa.
- Älä koskaan yritä muokata tai korjata tuotetta itse.
- Jos huomaat tuotteen toiminnassa poikkeavuuksia, lopeta käyttö ja ota yhteyttä asiantuntijaan.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Asennus

- Varmista, että työpisteesi on tasainen ja vakaa.
- Kiinnitä BenchRestSeater tukevasti paikoilleen, varmistaen, että se on oikein kohdistettu.
- Tarkista, että kaikki osat ovat kunnolla paikallaan ennen käyttöä.

2. Käyttö

- Aseta patruuna ohjaussukkaan varmistaen, että se on oikein paikallaan.
- Käynnistä istutusprosessi hitaasti ja tasaisesti.
- Seuraa prosessin aikana, että patruunakuori ja luoti ohjautuvat oikein.
- Valitse oikea istutuspää käytettävälle luodille parantaaksesi tarkkuutta.

Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote paikallisten määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana.
- Tarkista paikalliset ohjeet vaarallisten materiaalien hävittämisestä.

Lisätietoja ja Tuki

- Jos tarvitset lisätietoja tai apua, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään.
- Tarkista tuotteen mahdolliset muistutukset tai turvallisuushälytykset EU:n Safety Gate järjestelmästä.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen asia käytettäessä TRIEBEL BenchRestSeateria. Noudata näitä ohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käyttökokemuksen.

Säkerhetsinstruktioner för TRIEBEL BenchRestSeater 9.3x62

Introduktion

Tack för att du valt TRIEBEL BenchRestSeater 9.3x62. Denna produkt är designad för att ge högsta precision vid seating av matchkolor. För att säkerställa säker användning och optimal prestanda, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd produkten endast för sitt avsedda syfte, vilket är seating av matchkolor.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Kontrollera produkten regelbundet för tecken på slitage eller skador.
- Använd alltid skyddsutrustning, såsom skyddsglasögon, när du använder produkten.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Säkerställ att du har läst och förstått bruksanvisningen innan du använder produkten.
- Använd endast de rekommenderade seathuvuden för att säkerställa korrekt funktion.
- Kontrollera att guidehylsan är korrekt installerad innan seatingoperationen påbörjas.
- Undvik att använda produkten i fuktiga eller våta miljöer.
- Håll arbetsytan ren och fri från skräp för att förhindra olyckor.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av seathuvud:

- Välj rätt seathuvud baserat på kulan som ska användas.
- Skruva loss det befintliga seathuvudet med hjälp av en lämplig verktyg.
- Montera det nya seathuvudet genom att skruva fast det på plats.

2. Seatingoperation:

- Placera patronhylsan i guidehylsan.
- Sätt kulan i seatinghuvudet.
- Tryck ner handtaget för att genomföra seatingoperationen.
- Kontrollera att kulan är korrekt seated genom att inspektera den visuellt.

3. Rengöring och underhåll:

- Rengör produkten efter varje användning för att förhindra uppbyggnad av skräp.
- Förvara produkten på en torr och säker plats.

Avfallshantering

- Kassera eventuella defekta eller skadade delar i enlighet med lokala avfallsbestämmelser.
- Återvinn material där det är möjligt.

Kontaktinformation för vidare stöd

För frågor eller ytterligare support, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller besök tillverkarens webbplats för mer information.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av TRIEBEL BenchRestSeater 9.3x62. Tack för att du prioriterar säkerhet och kvalitet!

Návod k bezpečnému používání TRIEBEL BENCHRESTSEATERU

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili TRIEBEL BenchRestSeater pro ráže 9.3x62. Tento produkt byl navržen tak, aby poskytoval maximální přesnost při usazování projektilů. Před použitím si prosím pozorně přečtěte tento návod, abyste zajistili bezpečné a efektivní používání.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu se ujistěte, že jste si přečetli a porozuměli všem pokynům.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při používání produktu dodržujte všechny místní a národní zákony týkající se střelby a používání střelných zbraní.
- Vždy používejte ochranné brýle a sluchátka, když manipulujete s municí.
- Zkontrolujte, zda je produkt v dobrém stavu, než ho použijete. Jakékoli poškození může ohrozit bezpečnost.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Ujistěte se, že je seater správně upevněn a nastaven před každým použitím.
- Nepoužívejte produkt, pokud je poškozený nebo nekompletní.
- Vždy dodržujte doporučené postupy pro manipulaci s municí a projektily.
- Při usazování projektilů dbejte na správné umístění a orientaci projektilu v nábojnici.
- Při jakýchkoli pochybnostech o správném použití se obraťte na odborníka nebo výrobce.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava:

- Zkontrolujte, zda máte všechny potřebné nástroje a příslušenství.
- Ujistěte se, že pracujete v dobře osvětleném a bezpečném prostředí.

2. Instalace:

- Upevněte seater do lisovacího stroje podle pokynů výrobce.
- Zajistěte, aby byl seater pevně a bezpečně namontován.

3. Použití:

- Vložte prázdnou nábojnici do seateru.
- Umístěte projektil do nábojnice.
- Pomalu a opatrně stiskněte páku lisu, abyste usadili projektil.
- Zkontrolujte, zda je projektil správně usazen a zda nedošlo k poškození.

Pokyny pro likvidaci

- Po skončení používání produktu se ujistěte, že je prázdný a čistý.
- Dodržujte místní předpisy pro likvidaci odpadů a nebezpečných materiálů.
- Pokud je produkt poškozený, zlikvidujte ho v souladu s místními předpisy o odpadech.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli otázky nebo potřebujete další podporu, obraťte se na svého prodejce nebo výrobce. Všechny produkty musí mít kontakt v EU pro bezpečnostní dotazy.

Děkujeme, že jste se rozhodli pro TRIEBEL BenchRestSeater. Vaše bezpečnost a spokojenost jsou pro nás prioritou.